



**Classical Greek**  
**Standard level**  
**Paper 1**

Tuesday 12 May 2015 (afternoon)

Candidate session number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

1 hour 15 minutes

**Instructions to candidates**

- Write your session number in the boxes above.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Complete the translation in the box provided.
- The use of dictionaries is permitted for the paper.
- The maximum mark for this examination paper is **[70 marks]**.



Translate into English the section of the following text indicated between the asterisks.  
A translation of the rest of the text appears on the facing page.

**Xenophon describes the traditional upbringing of girls in states other than Sparta.**

αὐτίκα γὰρ περὶ τεκνοποιίας, ἵνα ἐξ ἀρχῆς ἄρξωμαι,

\* οἱ μὲν ἄλλοι τὰς μελλούσας τίκτειν καὶ καλῶς δοκούσας κόρας παιδεύεσθαι καὶ σίτῳ ἢ ἀνυστὸν μετριωτάτῳ τρέφουσι καὶ ὄψῳ ἢ δυνατὸν μικροτάτῳ· οἴνου γε μὴν ἢ πάμπαν ἀπεχομένας ἢ ὕδαρὶ χρωμένας διάγουσιν. ὥσπερ δὲ οἱ πολλοὶ τῶν τὰς τέχνας ἐχόντων ἐδραῖοί  
5 εἰσιν, οὕτω καὶ τὰς κόρας οἱ ἄλλοι Ἑλληνες ἡρεμιζούσας ἐριουργεῖν ἀξιοῦσι. τὰς μὲν οὖν οὕτω τρεφομένας πῶς χρὴ προσδοκῆσαι μεγαλεῖον ἢ τι γεννησάσαι; \*

ὁ δὲ Λυκοῦργος ἐσθῆτας μὲν καὶ δούλας παρέχειν ἱκανὰς ἡγήσατο εἶναι.

Xenophon, *Constitution of the Lacedaemonians* 1.3–4





Please **do not** write on this page.

Answers written on this page  
will not be marked.



04EP04